



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
FRANCESCO DEPASQUALE**

Seduta tat-13 ta' Jannar, 2014

Avviz Numru. 243/2012

**Miqna Systems Limited**  
(C-38184)

vs

**Visual and Sound Communications Limited**  
(C 6189)

### **II-Qorti**

Rat ir-rikors promotur ippresentat fl-20 ta' Lulju 2012 fejn is-socjeta rikorrenti talbet lis-socjeta intimata tghid ghaliex il-Qorti ma għandhiex tikkundanna thallas is-somma ta' erbat elef, sebgha mijha u disgha u disghin Euro u sbatax-il centezmu, rappresentanti hlasijiet dovuti lis-socjeta rikorrenti għal biljetti mibjugha mis-socjeta intimata a tenur ta' kuntratt iffirmat bejn il-partijiet fit 30 ta' Settembru 2006. Il-Qorti intalbet tikkundanna lis-socjeta intimata thallas lis-socjeta rikorenti danni rizultat ta' bejgh ta'

## Kopja Informali ta' Sentenza

biljetti kif ukoll sabiex tirritorna lura lis-socjeta rikorrenti apparat projeta ta' l-istess socjeta rikorrenti u fil-pussess tas-socjeta intimata.

Rat ir-risposta tas-socjeta intimata ippresentata fil 21 ta' Awissu 2012 fejn, preliminarjament, shaqet illi dina l-Qorti ma setghetx tiehu konjizzjoni ta' talba ghar-ripreza ta' oggetti peress illi ma jaqax taht il-kompetenza ta' dina l-Qorti. Fuq il-meritu, imbgħad, is-socjeta intimata sahqet illi s-socjeta rikorrenti qatt ma harget fatturi għal hlasijiet, izda tali fatturi inhargu minn socjeta ohra, ossija MaltaTickets.com Limited u kien biss wara illi nahreg Mandat ta' Sekwestru kontra l-istess MaltaTickets.com illi l-fatturi inbidlu u bdew jinhargu mis-socjeta rikorrenti, u dana b'mod abbusiv u fradolenti intiz sabiex jevitaw l-effetti tal-Mandat ta' Sekwestru mahrug kontra is-socjeta rikorrenti u notifikat, fost persuni ohra, lis-socjeta intimata. Għalhekk, is-socjeta intimata saqhet illi ebda somma ma hija dovuta lis-socjeta rikorrenti u ebda danni ma huma dovuti peress illi s-socjeta intimata ma kissret ebda obbligi kontrattwali.

Rat illi fil 25 ta' Marzu 2013, is-socjeta intimata għamlet eccezzjoni ulterjuri fejn saqhet illi l-kawza odjerna hija milquta minn kawza illecita.

Rat illi fis 17 ta' Settembru 2012 is-socjeta rikorrenti irtirat it-talba għal ritorn ta' hwejjeg mobbli u għalhekk is-socjeta intimata irtirat l-eccezzjoni preliminari tagħha.

Semghet ix-xhieda ta' **Dr David Pollina**, Managing Director tas-socjeta rikorrenti, mogħtija fit 8 ta' Frar 2013 u rat id-dokumentazzjoni minnu esebita.

Kompliet tista is-xhieda u kontro ezami ta' Dr David Pollina mogħtija fit 22 ta' Marzu 2013 kif ukoll rat id-dokumentazzjoni minnu esebita.

Rat id-dokumentazzjoni ippresentata fis-17 ta' Mejju 2013 kif ukoll id-dikjarazzjoni tas-socjeta rikorrenti illi ma kellhiex aktar provi x'tippresenta.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Semghet ix-xhieda ta' **Grace Borg**, Managing Director tas-socjeta intimata, mogtija fis 17 ta' Mejju 2013 u dokumentazzjoni minnha esebita.

Semghet ix-xhieda in kontro ezami ta' Grace Borg mogtija fl-14 ta' Ottubru 2013.

Rat illi fl-14 ta' Ottubru 2013, il-partijiet iddikjaraw illi ma kellhomx aktar provi x'jippresentaw u il-kawza giet differita ghal ppresentata tas-sottomissionijiet bil-miktub.

Rat is-sottomissionijiet tas-socjeta rikorrenti ippresentati fl-4 ta' Novembru 2013 u dawk tas-socjeta intimata ippresentata fl-4 ta' Novembru 2013 ukoll.

Semghet lill-abbli difensuri tal-partijiet jittrattaw ulterjorment il-kaz fis-seduta tad 9 ta' Dicembru 2013, wara liema data il-kawza giet differita ghas-sentenza ghallum.

## Ikkunsidrat

Mill-provi prodotti jirrizulta illi s-socjeta rikorrenti tigestixxi operazzjoni ta' bejgh u xiri ta' biljetti ghall attivitajiet kulturali varji b'sistema komputerizzata li kienet operata, fost entitajiet varji, mis-socjeta intimata, liema socjeta intimata għandha serje ta' hwienet bl-isem ta' 'Exotique', li minnha il-biljetti ta' attviitajiet kulturali varji kienu jinxraw minn klijenti.

Jirrizulta wkoll illi il-partijiet kellhom gia relazzjoni kummercjalni għal bejgh tal-biljetti fuq indikat mill-hwienet tas-socjeta intimata u, wra xi zmien, il-ftehim ta' bejniethom gie mibdul u rimpjazzat bil-ftehim illi sar bejn il-partijiet fit 30 ta' Settembru 2006.

Jirrizulta, skond tali ftehim, illi s-socjeta intimata kienet imqabba mis-socjeta rikorrenti bhala Agent, ossija "Sales Agent" biex tbiegh il-biljetti, ossija "Admission Tickets" illi

kien ikun hemm ghal bejgh, minn zmien ghal zmien, fuq is-sistema adoperata mis-socjeta rikorrenti.

Jirrizulta illi, skond il-ftehim, darba fil-gimgha, is-sistema adoperata mis-socjeta rikorrenti kienet tiggenera invoice li kienet mahruga tindika il-bejgh kollu illi kienet tkun ghamlet is-socjeta intimata fis-sebat ijiem ta' qabel, minn liema invoice is-socjeta intimata kienet tnaqqas il-Commission dovut lilha u tghaddi il-bilanc.

Jirrizulta illi, ghal xi zmien, l-invoices kienu jinhargu f'isem is-socjeta [MaltaTicket.com](#) Limited, illi kienet kumpannija ohra li kellha l-istess azzjonisti bhas-socjeta rikorrenti. Madanakollu, f'mument minnhom, is-socjeta [MaltaTicket.com](#) Limited kellha Mandat ta' Sekwestru mahrug kontriha in vista ta' proceduri illi kienu qed isiru kontriha minn terzi, liema Mandat kien anke gie notfiikat lis-socjeta intimata, bhala sekwestratarja.

Jirrizulta illi ghalhekk, is-socjeta rikorrenti ghamlet tibdiliet fis-sistema komputerizzata tagħha u harget l-invoices f'isem Miqna Client Trust sabeix il-flejjes jinghaddewlha mis-socjeta intimata. Is-socjeta intimata, madanakollu, irrifjutat illi tghaddi tali flejjes, peress illi allegat illi kien qed isir il-qerq, u għalhekk eventwalment kellha ssir il-kawza odjerna.

## Ikkunsidrat

Mill-provi prodotti, jirrizulta illi s-socjeta rikorrenti hija parti minn struttura kemmxejn komplessa ta' kumpanniji intizi biex jigestixxu l-operat tal-bejgh ta' biljetti ghall attivitajiet kulturali u kummercjali. Di fatti, jidher illi filwaqt illi s-socjeta rikorrenti kienet il-kumpannija li kienet tidhol fil-kuntratti ma' l-agenti illi jbieghu il-biljetti, is-socjeta [MaltaTickets.com](#) Limited kienet il-kumpannija illi kienet tidhol fil-kuntratti mal-entitajiet li kienu qed jorganizzaw l-attivita' kulturali illi tagħha kienu qed jinbieghu il-biljetti. Eventwalment, bejn [MaltaTickets.com](#) Limited u Miqna Services Limited kien hemm ftehim għal bejgh tal-biljetti u ir-rikavat kollu ta' l-operat kollu kellu jitqiegħed gewwa fond magħruf bhala Miqna Client Trust, li minnu kienu

eventwalment jithallsu il-partijiet kollha involuti fl-operat kollu.

Jirrizuta wkoll illi r-relazzjoni kummercjali esistenti bejn is-socjeta rikorrenti u is-socjeta intimata hija dik stabbilita fit 30 ta' Settembru 2006 u li fiha kien hemm ikkontemplat, fost affarjet ohra, illi l-flejjes kollha dovuti mis-socjeta intimata ghal bejgh tal-biljetti kellhom jigu depositati f'kont tal-Miqna Client Trust. Kien hemm anke indikat illi s-socjeta intimata kienet qed titqabbab bhala Agent tas-socjeta rikorrenti ghal bejgh ta' 'Admission Tickets' liema bejgh kien qed isir minn sistema ooperata esklussivament mis-socjeta rikorrenti.

### Ikkunsidrat

Illi, waqt il-mori tal-kawza, harel car illi l-ammont kemm kellu jithallas mis-socjeta initmata ma kienx qed ikun kontestat, kif stqarret ir-rappresentanta tas-socjeta intimata, Grace Borg, fix-xhieda tagħha fl-14 ta' Ottubru 2013.

Hareg car ukoll illi li kien qed jigi kkontestat mis-socjeta intimata kien il-fatt illi s-socjeta rikorrenti kienet biddlet il-fatturi kollha li dwarha qed issir it-talba odjerna, u dana billi originalment kienu mahruga f'isem MaltaTicket.com Limited filwaqt illi sussegwentement, wara illi inhareg Mandat ta' Sekwestru kontra [MaltaTicket.com](#) Limited, dawna inhargu f'isem is-socjeta rikorrenti. Is-socjeta intimata kienet qed tishaq illi dana kien illecitu u s-socjeta rikorrenti kienet qieghda tقارر bit-terzi illi kienu hargu il-Mandat ta' Sekwestru.

### Ikkunsidrat

Dina l-Qorti tagħmilha cara mal-ewwel illi ma kienx fil-kompli tas-socjeta intimata tissindika jekk l-agir tas-socjeta rikorrenti kienx illecitu jew le. Dana ma huwiex la il-kompli tagħha u lanqas ma jaqa' taht ebda mansjonijet tagħha. Kull ma kellha tagħmel is-socjeta intimata kienet

illi tosserva il-ftehim minnha magħmul mas-socjeta rikorrenti fit 30 ta' Settembru 2006.

Dina il-Qorti tosserva wkoll illi ma ngabet ebda prova da parte tas-socjeta intimata illi, sabiex tipprotegi l-interessi tagħha, wara li irceviet il-Mandat ta' Sekwestru mahrug kontra [MaltaTicket.com](#) Limited, hija ghaddiet biex iddepositat il-flejjes li kienu f'idejha sabiex dawna jigu liberament zbankati minn kellu dritt, izda jidher illi s-socjeta intimata zammet il-flus għandha.

### Ikkunsidrat

Il-bazi tar-relazzjoni kummerciali bejn il-partijiet hija dik stabbilita bejniethom fl-iskrittura datata 30 ta' Settembru 2006. F'tali ftehim, jidher car illi s-socjeta rikorrenti hija l-operatur tas-sistema tal-bejgh tal-biljetti filwaqt illi s-socjeta intimata hija l-Agent inkarigata bil-bejgh tal-biljetti.

Skond dana il-ftehim, jidher car illi s-socjeta [MaltaTicket.com](#) Limited ma tissemma mkien u sfat involuta fil-proceduri odjerni peress illi s-socjeta rikorrenti, għal ragunijiet illi hija taf, bdiet toħrog l-invoices li tiggenera is-sistema komputerizzat tagħha f'isem tali kumpannija.

Madanakollu, il-Qorti ma tistax ma tirrilevax illi l-obbligi illi kellha is-socjeta intimata skond il-ftehim minnha iffirmat kienu lejn is-socjeta rikorrenti u xejn aktar. Is-socjeta intimata setghet tirrifjuta illi thallas lis-socjeta [MaltaTicket.com](#) Limited, kieku riedet, ghax ma kellha ebda rabta kummerciali magħha, izda certament ma tistax tirrifjuta illi thallas lis-socjeta rikorrenti, li magħha għandha obbligi kuntrattwali.

L-argumentazzjoni mressqa mis-socjeta intimata illi hija ma hallsietx lis-socjeta rikorrenti dak dovut lilha peress illi tali ammonti kienu gia gew lilha mitluba mis-socjeta [MaltaTicket.com](#) Limited, liema socjeta kienet milquta minn Mandat ta' Sekwestru, ma hijex wahda illi dina l-Qorti tista taccetta bhala veritjera, peress illi is-socjeta intimata kienet taf ben tajjeb ma' min għamlet il-ftehim

## Kopja Informali ta' Sentenza

originalment, u, l-istess socjeta intimata ma ghamlet xejn sabiex tezimi ir-responsabbiltajiet tagħha fuq dawna l-flejjes bhal, per eżempju, tiddepositahom il-Qorti, kif kienet obbligata illi tagħmel.

### **Konkluzjoni**

Il-Qorti,

Wara illi semghet il-provi kollha prodotti kif ukoll rat id-dokumentazzjoi estensiva ppresentata miz-zewgt partijiet.

Wara illi rat in-noti ta' sottomissjonijiet az-zewgt partijiet u l-argumentazzjoni viva voce tal-abbli difensuri tal-partijiet

Tghaddi biex taqta u tiddeciedi l-kaz billi

**Tichad** l-eccezzjonijiet kollha tas-socjeta intimata u

**Tilqa** l-ewwel u tieni talba tas-socjeta rikorrenti u għalhekk

**Tikkundanna** lis-socjeta intimata thallas lis-socjeta rikorrenti is-somma ta' erbat elef, sebħha mijha u disgha u disghin Euro u sbatax-il centezmu flimkien ma' l-imghax fuq tali somma mil 21 ta' Mejju 2012, datat tal-ppresentata ta' l-Ittra Ufficjali u bl-ispejjez kollha kif mitluba fl-avviz kontra is-socjeta intimata.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----